



**Положение о проведении
Конкурса переводов школьников
При поддержке Института Конфуция УГИ УрФУ, Центра французского
языка и культуры УрФУ, экзаменационного центра DELE УрФУ**

1. Общие положения

- 1.1 Конкурс переводов школьников является конкурсом письменного перевода. В конкурсе могут принимать участие учащиеся 9-11 классов общеобразовательных школ Российской Федерации.
- 1.2 Конкурс проводится при поддержке:
- Института Конфуция УГИ УрФУ;
 - Центра французского языка и культуры УрФУ;
 - экзаменационного центра DELE УрФУ;
- 1.3 Настоящее Положение определяет порядок организации и проведения конкурса.

2. Цели и задачи конкурса

- 2.1. **Цель конкурса:** совершенствование знаний, умений и навыков школьников в области письменного перевода.
- 2.2. **Задачи конкурса:**
- Реализация компетентностного подхода к образованию;
 - Развитие навыков письменного перевода;
 - Повышение у школьников интереса к учебной и переводческой деятельности;
 - Способствование формированию контингента абитуриентов УрФУ;
 - Знакомство с потенциальной будущей профессией;

3. Рабочие языки и номинации конкурса

- 3.1. Конкурс проводится по следующим **рабочим языкам:**
- Английский язык (перевод на русский язык);
 - Немецкий язык (перевод на русский язык);
 - Французский язык (перевод на русский язык);
 - Итальянский язык (перевод на русский язык);
 - Испанский язык (перевод на русский язык);
 - Китайский язык (перевод на русский язык).
- 3.2. В рамках секции **английского языка** конкурс проводится по **двум** номинациям:

- Номинация I. «Проза» (предусматривает перевод отрывка из художественного произведения с английского языка на русский язык)
 - Номинация II. «Поэзия» (предусматривает художественный перевод стихотворения с английского языка на русский язык).
- 3.3. В рамках секции **немецкого языка** конкурс проводится по **двум** номинациям:
- Номинация I. «Проза» (предусматривает перевод отрывка из художественного произведения с немецкого языка на русский язык);
 - Номинация II. «Поэзия» (предусматривает художественный перевод стихотворения с немецкого языка на русский язык).
- 3.4. В рамках секции **французского языка** конкурс проводится по **двум** номинациям:
- Номинация I. «Проза» (предусматривает перевод отрывка из художественного произведения с французского языка на русский язык);
 - Номинация II. «Поэзия» (предусматривает художественный перевод стихотворения с французского языка на русский язык).
- 3.5. В рамках секции **итальянского языка** конкурс проводится по **двум** номинациям:
- Номинация I. «Проза» (предусматривает перевод отрывка из художественного произведения с итальянского языка на русский язык);
 - Номинация II. «Поэзия» (предусматривает художественный перевод стихотворения с итальянского языка на русский язык).
- 3.6. В рамках секции **испанского языка** конкурс проводится по **двум** номинациям:
- Номинация I. «Проза» (предусматривает перевод отрывка из художественного произведения с испанского языка на русский язык);
 - Номинация II. «Поэзия» (предусматривает художественный перевод стихотворения с испанского языка на русский язык).
- 3.7. В рамках секции **китайского языка** конкурс проводится по **двум** номинациям:
- Номинация I. «Проза» (предусматривает перевод отрывка из художественного произведения с китайского языка на русский язык);
 - Номинация II. «Поэзия» (предусматривает художественный перевод стихотворения с китайского языка на русский язык).
- 3.8. **Каждый участник может принять участие в конкурсе по одной или двум номинациям (Проза и/или Поэзия) в рамках любого рабочего языка конкурса.**
- 3.9. Конкурсные задания публикуются на сайте кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках Уральского федерального университета (ссылка lingvistika.urgu.urfu.ru, вкладка «Мероприятия», «Конкурс переводов школьников - 2019»). По этой же ссылке в течение всего срока проведения публикуется вся информация, относящаяся к конкурсу.
- 3.10. По итогам конкурса устанавливается первое, второе и третье место в каждой номинации (Проза/Поэзия).

4. Сроки проведения конкурса

- 4.1. Конкурс проводится с **25 февраля 2019 года по 27 апреля 2019 года.**
- 4.2. Работы на конкурс принимаются с **25 февраля 2019 года по 31 марта 2019 года.** Работы, представленные позже этого срока, к конкурсу не допускаются.
- 4.3. Объявление итогов конкурса производится **27 апреля 2019 года** путём публикации в соответствующем разделе сайта кафедры имён победителей.

5. Порядок проведения конкурса

- 5.1. Выполненные и оформленные в соответствии с требованиями оргкомитета конкурсные задания принимаются на электронный почтовый ящик iulia.filaretova@urfu.ru. **Подтверждение** о получении работы и о принятии ее к конкурсу обычно высылается оргкомитетом в течение **1-2 дней** с момента направления участником работы.
- 5.2. Каждый участник имеет право направить в адрес оргкомитета **только один вариант работы в одну или обе номинации** по **любому** из рабочих языков конкурса.
- 5.3. **Жюри оставляет за собой право снимать с конкурса работы, не отвечающие требованиям к оформлению, а также работы, поданные в нарушение закона об интеллектуальной собственности и авторских правах.**
- 5.4. Жюри конкурса формируется из представителей кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках УрФУ, а также из представителей структурных подразделений УрФУ – партнеров конкурса. профессиональных переводчиков, русскоговорящих носителей языка.
- 5.5. Участие в конкурсе **бесплатное**.
- 5.6. Представленные на конкурс работы **не рецензируются и не возвращаются**. Оргкомитет и координатор конкурса не вступают в переписку с участниками по поводу оценки содержания конкурсных работ.

6. Порядок представления работ на конкурс

- 6.1. Выполненные конкурсные задания и оформленные в соответствии с требованиями оргкомитета конкурсные задания принимаются на электронный почтовый ящик iulia.filaretova@urfu.ru.
- 6.2. **Представленные на конкурс работы должны быть оформлены в соответствии со следующими правилами:**
 - межстрочный интервал – 1,0; шрифт 12 Times New Roman; текстовый редактор – Word 2003; выравнивание по ширине; стандартный абзацный отступ;
 - в левом верхнем углу первой страницы: фамилия, имя, отчество автора, место учебы с указанием класса, город, контактный телефон, e-mail;
 - файл с текстом конкурсной работы должен быть назван по фамилии автора с указанием номинации и языка перевода и расширением имени файла .doc (например, Иванова_публицистика_англ.doc)

Оргкомитет вправе не принимать работу к участию в конкурсе, если она оформлена с нарушением вышеприведенных требований.

7. Итоги конкурса

- 7.1. Итоги конкурса, имена победителей и призёров публикуются в соответствующем разделе сайта кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках УрФУ.
- 7.2. Победители получают **2 балла** к ЕГЭ по иностранному языку, которые действительны в течение трех лет.
- 7.3. Оргкомитет конкурса оставляет за собой право на использование конкурсных работ при условии обязательного указания имени автора работы. Участие в конкурсе понимается организаторами как согласие участников с этим условием.

- 7.4 По итогам конкурса оргкомитет рассылает победителям и призёрам дипломы. Для этого оргкомитет связывается с победителями по электронной почте для уточнения способа доставки диплома.
- 7.5 Победители и призеры из г. Екатеринбурга и Свердловской области приглашаются в УрФУ для награждения и вручения дипломов.
- 7.6 Если диплом, направленный почтой, вернулся в адрес оргкомитета, повторная его отправка **не производится**.
- 7.7 **Дипломы** высылаются **только победителям и призёрам**.

8. Контакты

Координатор конкурса – Юлия Сергеевна Филаретова, инженер кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках УрФУ
E-mail: iulia.filaretova@urfu.ru.